

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EG) nr. 2667/95 van de Commissie van 17 november 1995 inzake de levering van visserijprodukten als voedselhulp.....	1
Verordening (EG) nr. 2668/95 van de Commissie van 17 november 1995 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten voor op basis van groenten en fruit verwerkte produkten.....	4
Verordening (EG) nr. 2669/95 van de Commissie van 17 november 1995 houdende afwijzing van uitvoercertificaataanvragen voor produkten van de sector rundvlees	5
Verordening (EG) nr. 2670/95 van de Commissie van 17 november 1995 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector rundvlees.....	6
★ Verordening (EG) nr. 2671/95 van de Commissie van 17 november 1995 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2483/95 betreffende de opening en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van bepaalde berggrassen, van oorsprong uit bepaalde derde landen, voor de periode van 1 juli tot en met 31 december 1995.....	11
Verordening (EG) nr. 2672/95 van de Commissie van 17 november 1995 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit.....	12
Verordening (EG) nr. 2673/95 van de Commissie van 17 november 1995 tot wijziging van de uitvoerrestituties in de sector slachtpluimvee.....	14
Verordening (EG) nr. 2674/95 van de Commissie van 17 november 1995 tot vaststelling van de mate waarin aan de aanvragen voor uitvoercertificaten in de sector slachtpluimvee kan worden voldaan.....	16
Verordening (EG) nr. 2675/95 van de Commissie van 17 november 1995 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde produkten uit de sector suiker.....	17

Verordening (EG) nr. 2676/95 van de Commissie van 17 november 1995 tot vaststelling van de landbouwmrekeningskoersen	19
* Verordening (EG) nr. 2677/95 van de Raad van 17 november 1995 tot verlenging van het voorlopige anti-dumpingrecht op de invoer van peroxidisulfaten (persulfaten) van oorsprong uit de Volksrepubliek China	21
* Verordening (EG) nr. 2678/95 van de Raad van 17 november 1995 houdende verlenging van het voorlopige anti-dumpingrecht op de invoer van mononatriumglutamaat van oorsprong uit Indonesië, de Republiek Korea, Taiwan en Thailand	22

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

95/479/EG :

- * Beschikking van de Commissie van 7 november 1995 houdende goedkeuring van het door Finland ingediende programma inzake infectieuze hematopoïetische necrose en virale hemorrhagische septikemie (!)

23

95/480/EG :

- * Beschikking van de Commissie van 7 november 1995 houdende wijziging van Beschikking 93/693/EG tot vaststelling van een lijst van voor uitvoer van sperma van runderen (huisdieren) naar de Gemeenschap erkende spermacentra in derde landen (!)

24

95/481/EG :

- * Beschikking van de Commissie van 8 november 1995 tot wijziging van Beschikking 95/125/EG betreffende de status van Frankrijk ten aanzien van infectieuze hematopoïetische necrose en virale hemorrhagische septikemie (!)

26

95/482/EG :

- * Beschikking van de Commissie van 8 november 1995 tot goedkeuring van het communautaire programma voor de structurele bijstandsverlening van de Gemeenschap in de sector visserij/aquacultuur en verwerking/afzet van de produkten daarvan in Zweden (Doelstelling 5 a, doelstelling 6-gebied niet inbegrepen voor de periode van 1995 tot en met 1999)

27

95/483/EG :

- * Beschikking van de Commissie van 9 november 1995 tot vaststelling van het model van het certificaat voor het intracommunautaire handelsverkeer van eicellen en embryo's van varkens (!)

30

(!) Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 2667/95 VAN DE COMMISSIE
van 17 november 1995
inzake de levering van visserijproducten als voedselhulp

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
 GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
 Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3972/86 van de Raad van
 22 december 1986 betreffende het voedselhulpbeleid en
 het beheer van de voedselhulp⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
 Verordening (EEG) nr. 1930/90⁽²⁾, en met name op
 artikel 6, lid 1, onder c),

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1420/87 van
 de Raad van 21 mei 1987 tot vaststelling van de uitvoe-
 ringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 3972/86
 betreffende het voedselhulpbeleid en het beheer van de
 voedselhulp⁽³⁾ de lijst van de voor voedselhulp in aanmer-
 king komende landen en organisaties en de algemene
 criteria voor het vervoer van de voedselhulp na het fob-
 stadium zijn vastgesteld;

Overwegende dat de Commissie, in het kader van
 verscheidene besluiten tot toekenning van voedselhulp, 12
 ton visserijproducten heeft toegewezen aan bepaalde
 begunstigden;

Overwegende dat dit produkt moet worden geleverd over-
 eenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG)
 nr. 2200/87 van de Commissie van 8 juli 1987 tot vast-
 stelling van algemene voorschriften voor de beschikbaar-

stelling in de Gemeenschap van produkten voor levering
 als communautaire voedselhulp⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verorde-
 ning (EEG) nr. 790/91⁽⁵⁾; dat met name de leveringster-
 mijnen en -voorwaarden en de procedure die moet
 worden gevolgd om de aan de levering verbonden kosten
 te bepalen, dienen te worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In het kader van de communautaire voedselhulp worden
 in de Gemeenschap visserijproducten beschikbaar gesteld
 voor levering aan de in de bijlage vermelde begunstigden
 overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG)
 nr. 2200/87 en de in de bijlage opgenomen voorwaarden.
 De levering wordt toegewezen via aanbesteding.

De opdrachtnemer wordt geacht kennis te hebben
 genomen van alle geldende algemene en bijzondere voor-
 waarden. Elk ander in zijn offerte gemaakte beding of
 voorbehoud is nietig.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende
 op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad*
van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
 elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 370 van 30. 12. 1986, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 174 van 7. 7. 1990, blz. 6.

⁽³⁾ PB nr. L 136 van 26. 5. 1987, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 204 van 25. 7. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 81 van 28. 3. 1991, blz. 108.

BIJLAGE

PARTIJ A

1. **Maatregel nr. (1)**: 1596/94
2. **Programma**: 1994
3. **Begunstigde (2)**: Euronaid, Postbus 12, NL-2501 CA Den Haag (tel. (31-70) 330 57 57; telefax 364 17 01; telex 30960 EURON NL)
4. **Vertegenwoordiger van de begunstigde (3)**: door de begunstigde aan te wijzen
5. **Plaats of land van bestemming**: Madagascar
6. **Beschikbaar te stellen produkt**: ingeblikte makreel in plantaardige olie
7. **Kenmerken en kwaliteit van het produkt (3)**: zalmachtige moten („salmon style”) d.w.z. hele moten makreel zonder kop, ingewanden en staart, visseizoen 1994 of 1995, GN-code 1604 15 19
8. **Totale hoeveelheid**: 12 ton
9. **Aantal partijen**: 1
10. **Verpakking en opschriften (4) (7)**: zie PB nr. C 114 van 29. 4. 1991, blz. 1 (VIII.A.2 en VIII.A.3)
In blikken van maximaal 400 g, verpakt in kartonnen dozen van maximaal 20 kg
Opschriften in het Frans
Bijkomende opschriften: „Date d'expiration:”
Als de vereiste vermeldingen niet op de blikjes kunnen worden gedrukt, moeten zij worden gedrukt op de verpakking rond elk blikje of op zelfklevende etiketten die op de blikjes worden aangebracht.
De produktiedatum en de uiterste gebruiksdatum moeten worden gedrukt op de blikjes, en niet op de zelfklevende etiketten.
11. **Wijze van beschikbaarstelling van het produkt**: op de markt van de Gemeenschap
12. **Leveringsconditie**: franco laadhaven
13. **Laadhaven**: —
14. **Door de begunstigde opgegeven loshaven**: —
15. **Loshaven**: —
16. **Adres van de opslagplaats en eventueel loshaven**: —
17. **Periode van beschikbaarstelling in de laadhaven**: 25. 12. 1995 — 14. 1. 1996
18. **Uiterste termijn voor de levering**: —
19. **Procedure voor het vaststellen van de leveringskosten**: inschrijving
20. **Datum van het verstrijken van de termijn voor de indiening van de offertes**: 4. 12. 1995 om 12.00 uur (plaatselijke tijd Brussel)
21. **Bij tweede aanbesteding**:
 - a) uiterste datum voor de indiening van de offertes: 18. 12. 1995 om 12.00 uur (plaatselijke tijd Brussel)
 - b) periode van beschikbaarstelling in de laadhaven: 8 — 28. 1. 1996
 - c) uiterste termijn voor de levering: —
22. **Bedrag van de inschrijvingszekerheid**: 15 ecu/ton
23. **Bedrag van de leveringszekerheid**: 10 % van het bedrag van de offerte uitgedrukt in ecu
24. **Adres voor de inzending van de offertes en de inschrijvingszekerheden (1)**: Afdeling Voedselhulp, ter attentie van de heer T. Vestergaard, gebouw Loi 130, kamer 7/46, Wetstraat 200, B-1049 Brussel (telex 22037 AGREC B; telefax (32-2) 296 20 05 / 295 01 32 / 296 10 97)
25. **Op verzoek van de leverancier toepasselijke restitutie (4)**: —

Voetnoten

- (¹) Het nummer van de maatregel dient in iedere briefwisseling te worden aangehaald.
- (²) Degene aan wie is gegund neemt zo spoedig mogelijk contact op met de begunstigde om na te gaan welke documenten voor verzending zijn vereist.
- (³) Degene aan wie is gegund bezorgt aan de begunstigde een certificaat van een officiële instantie, waarin wordt verklaard dat voor het te leveren produkt de in de betrokken Lid-Staat geldende stralingsnormen niet zijn overschreden. Op het radioactiviteitsattest moet het gehalte aan caesium 134 en 137 en aan jodium 131 worden vermeld. De inschrijver legt aan de begunstigde of aan zijn vertegenwoordiger bij de levering een gezondheidscertificaat voor.
- (⁴) Het bepaalde in artikel 7, lid 3, onder g), van Verordening (EEG) nr. 2200/87 geldt niet voor de indiening van de offertes.
- (⁵) De leverancier moet een afschrift van de originele factuur zenden naar : Willis Corroon Scheuer, Postbus 1315, NL-1000 BH Amsterdam.
- (⁶) De goederen worden verscheept in containers van 20 voet op de condities FCL/FCL.
De leverancier draagt de kosten voor het leveren van de containers, gestapeld in de terminal van de laadhaven. De begunstigde neemt alle verdere laadkosten voor zijn rekening, inclusief de kosten voor het weghalen.
Artikel 13, punt 2, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 2200/87 is niet van toepassing.
Degene aan wie is gegund overhandigt aan de vertegenwoordiger van de begunstigde een lijst met de volledige inhoud van elke container, met opgave van het aantal blikken per verladingsnummer zoals aangegeven in het bericht van inschrijving.
Degene aan wie is gegund moet elke container afsluiten met een genummerd slot (Sysko locktainer 180 seal), waarvan het nummer moet worden medegedeeld aan de expediteur van de begunstigde.
- (⁷) In afwijking van PB nr. C 114 wordt de tekst van punt VIII.A.3.c) gelezen : „de vermelding „Europese Gemeenschap””.
-

VERORDENING (EG) Nr. 2668/95 VAN DE COMMISSIE

van 17 november 1995

betreffende de afgifte van uitvoercertificaten voor op basis van groenten en fruit verwerkte produkten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1429/95 van de Commissie
van 23 juni 1995 houdende uitvoeringsbepalingen inzake
de toekenning van uitvoerrestituties in de sector van op
basis van groenten en fruit verwerkte produkten, andere
dan voor toegevoegde suiker toegekende restituties⁽¹⁾, en
met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 1430/95 van de
Commissie⁽²⁾ is bepaald voor welke hoeveelheden, buiten
die waarvoor dat in het kader van voedselhulp mogelijk is,
uitvoercertificaten met vaststelling vooraf van de restitutie
kunnen worden aangevraagd;

Overwegende dat in artikel 4 van Verordening (EG) nr.
1429/95 is bepaald onder welke voorwaarden de
Commissie bijzondere maatregelen kan nemen om te
voorkomen dat de hoeveelheden waarvoor uitvoercertifi-
caten kunnen worden aangevraagd, worden overschreden;

Overwegende dat volgens de informatie waarover de
Commissie op dit ogenblik beschikt, de hoeveelheid van
832 ton gekonfijte kersen in de bijlage bij Verordening
(EG) nr. 1430/95, verminderd en vermeerderd met de in
artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1429/95
bedoelde hoeveelheden, zouden worden overschreden als

voor alle sinds 13 november 1995 ingediende aanvragen
een certificaat zou worden afgegeven; dat bijgevolg een
verminderingcoëfficiënt moet worden toegepast op de op
13 november 1995 aangevraagde hoeveelheden en de
aanvragen om uitvoercertificaten met vaststelling vooraf
van de restitutie die na die datum zijn ingediend met het
oog op afgifte in de lopende periode, moeten worden
afgewezen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De op 25 oktober 1995 uit hoofde van artikel 1 van
Verordening (EG) nr. 1430/95 voor gekonfijte kersen
aangevraagde uitvoercertificaten met vaststelling vooraf
van de restitutie worden ingewilligd voor 12,41 % van de
aangevraagde hoeveelheden.

Voor het bovengenoemde produkt worden de na 13
november 1995 en vóór 23 februari 1996 ingediende
aanvragen om certificaten met vaststelling vooraf van de
restitutie afgewezen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 november
1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 141 van 24. 6. 1995, blz. 28.

⁽²⁾ PB nr. L 141 van 24. 6. 1995, blz. 32.

VERORDENING (EG) Nr. 2669/95 VAN DE COMMISSIE

van 17 november 1995

houdende afwijzing van uitvoercertificaataanvragen voor produkten van de sector rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EG) nr. 2417/95⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1445/95 van de Commissie
van 26 juni 1995 houdende uitvoeringsbepalingen voor de
invoer- en uitvoercertificatenregeling in de sector rund-
vlees en tot intrekking van Verordening (EEG) nr.
2377/80⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2351/95⁽⁴⁾,
inzonderheid op artikel 10,

Overwegende dat de aanvragen voor vaststelling vooraf
van de restituties betrekking hebben op hoeveelheden die
de normale afzet overschrijden; dat derhalve is besloten

alle sinds 13 november 1995 ingediende uitvoercertifi-
caataanvragen voor produkten in de sector rundvlees af te
wijzen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Overeenkomstig artikel 10, lid 2, van Verordening (EG)
nr. 1445/95 worden de gedurende het tijdvak van 13 tot
en met 17 november 1995 ingediende uitvoercertificaat-
aanvragen met vaststelling vooraf van de restituties voor
produkten van de sector rundvlees afgewezen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 november
1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

⁽²⁾ PB nr. L 248 van 14. 10. 1995, blz. 39.

⁽³⁾ PB nr. L 143 van 27. 6. 1995, blz. 35.

⁽⁴⁾ PB nr. L 239 van 7. 10. 1995, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 2670/95 VAN DE COMMISSIE

van 17 november 1995

tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EG) nr. 2417/95⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 13,

Overwegende dat krachtens artikel 13 van Verordening
(EEG) nr. 805/68 het verschil tussen de prijzen van de in
artikel 1 van die verordening bedoelde produkten op de
wereldmarkt en in de Gemeenschap kan worden over-
brugd door een restitutie bij uitvoer;

Overwegende dat de voorwaarden voor de toekenning van
bijzondere restituties bij uitvoer van bepaalde soorten
rundvlees en bepaalde soorten conserven zijn vastgesteld
bij de Commissieverordeningen (EEG) nr. 32/82⁽³⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3169/87⁽⁴⁾,
(EEG) nr. 1964/82⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
3169/87, en (EEG) nr. 2388/84⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 3661/92⁽⁷⁾;

Overwegende dat de toepassing van deze voorschriften en
criteria op de te verwachten marktsituatie in de sector
rundvlees leidt tot het vaststellen van de restitutie zoals
hierna volgt;

Overwegende dat, in verband met de huidige toestand op
de markt van de Gemeenschap en de mogelijkheden om
vlees af te zetten, met name in bepaalde derde landen,
restituties dienen te worden toegekend bij uitvoer ener-
zijds van slachtdieren met een levend gewicht van meer
dan 220 kg, doch niet meer dan 300 kg, en anderzijds van
volwassen runderen met een levend gewicht van 300 kg
of meer;

Overwegende dat restituties moeten worden toegekend bij
uitvoer naar bepaalde bestemmingen van bepaalde
vormen van vers en gekoeld vlees zoals vermeld in de
bijlage onder GN-code 0201, van bepaalde vormen van
bevroren vlees zoals vermeld in de bijlage onder GN-code

0202, van bepaalde vormen van slachtafvallen zoals
vermeld in de bijlage onder GN-code 0206 en van
bepaalde andere bereidingen en conserven en vlees of
slachtafvallen zoals vermeld in de bijlage onder GN-code
1602 50 10;

Overwegende dat, gezien de zeer uiteenlopende
kenmerken van produkten van de produktcodes
0201 20 90 700 en 0202 20 90 100 gebruikt bij restituties,
de restitutie slechts dient te worden toegekend voor die
deelstukken waarin het gewicht van het been niet meer
dan een derde van het gewicht van dat deelstuk uitmaakt;

Overwegende dat met betrekking tot vlees van runderen,
zonder been, gezouten en gedroogd, traditionele handels-
stromen naar Zwitserland bestaan; dat het, in zoverre het
noodzakelijk is deze handelsstromen te handhaven, dien-
stig is de restitutie vast te stellen op een bedrag dat het
verschil dekt tussen de prijzen op de Zwitserse markt en
de prijzen bij uitvoer der Lid-Staten; dat er ook mogelijk-
heden zijn voor de uitvoer van dat vlees en van gezouten,
gedroogd en gerookt vlees naar bepaalde derde landen in
Afrika, het Nabije Oosten en het Midden-Oosten; dat
met deze situatie rekening moet worden gehouden en dat
derhalve een restitutie moet worden vastgesteld;

Overwegende dat voor bepaalde andere aanbiedings-
vormen en conserven van vlees of van slachtafvallen zoals
vermeld in de bijlage onder de GN-codes 1602 50 31 tot
en met 1602 50 80 de deelname door de Gemeenschap
aan de internationale handel kan worden gehandhaafd
door restituties toe te kennen waarvan het bedrag werd
bepaald rekening houdende met hetgeen tot nu toe aan
de exporteur werd verleend;

Overwegende dat voor de overige produkten in de sector
rundvlees vaststelling van een restitutie geen aanbeveling
verdient vanwege de geringe omvang waarin de Gemeen-
schap daarmee aan de wereldhandel deelneemt;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van
de Commissie⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
(EG) nr. 2453/95⁽⁹⁾, de nomenclatuur voor de uitvoerrestit-
uties voor landbouwprodukten is vastgesteld;

Overwegende dat, om de douaneformaliteiten bij uitvoer
voor de exporteurs te vereenvoudigen, voor bevroren vlees
dezelfde restitutiebedragen moeten worden toegekend als
voor vers of gekoeld vlees van andere runderen dan
volwassen mannelijke runderen;

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

(2) PB nr. L 248 van 14. 10. 1995, blz. 39.

(3) PB nr. L 4 van 8. 1. 1982, blz. 11.

(4) PB nr. L 301 van 24. 10. 1987, blz. 21.

(5) PB nr. L 212 van 21. 7. 1982, blz. 48.

(6) PB nr. L 221 van 18. 8. 1984, blz. 28.

(7) PB nr. L 370 van 19. 12. 1992, blz. 16.

(8) PB nr. L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1.

(9) PB nr. L 252 van 20. 10. 1995, blz. 15.

Overwegende dat de ervaring leert dat het in bepaalde gevallen vaak moeilijk is in bereidingen en conserveren van GN-code 1602 50 het aandeel van ander vlees dan rundvlees te bepalen; dat deze post derhalve uitsluitend voor met rundvlees bereide produkten gereserveerd moet worden en een nieuwe post voor mengsels van vlees of slachtafvallen moet worden gecreëerd; dat voor een scherpere controle op andere produkten dan mengsels van vlees en slachtafvallen moet worden bepaald dat sommige van deze produkten slechts voor een restitutie in aanmerking komen wanneer zij zijn vervaardigd in het kader van de regeling als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 565/80 van de Raad van 4 maart 1980 betreffende de vooruitbetaling van de uitvoerrestituties voor landbouwprodukten⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2026/83⁽²⁾;

Overwegende dat, om misbruiken bij de uitvoer van bepaalde fokdieren van zuiver ras te voorkomen, de restitutie voor vrouwelijke dieren moet worden gedifferentieerd al naar gelang van de leeftijd van de dieren;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 990/93 van de Raad⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1380/95⁽⁴⁾, een verbod is vastgesteld voor handelsverkeer tussen de Europese Gemeenschap en de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro); dat dit verbod niet geldt voor bepaalde omstandigheden die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2, 4, 5 en 7; dat daarmee reke-

ning moet worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat, ongeacht het feit dat de gecombineerde nomenclatuur in een onderverdeling voorziet voor bereidingen en conserveren, andere dan niet gekookt en niet gebakken, van GN-code 1602 50, de ervaring leert dat in de restitutenomenclatuur verscheidene produkten van GN-code 1602 50 31 kunnen worden geschrapt en de lijst van produkten van GN-code 1602 50 80 kan worden aangepast;

Overwegende dat het Comité van beheer voor rundvlees geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De lijst van de produkten waarvoor bij uitvoer de in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde restitutie wordt toegekend en de bedragen van deze restitutie worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 november 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 62 van 7. 3. 1980, blz. 5.

⁽²⁾ PB nr. L 199 van 22. 7. 1983, blz. 12.

⁽³⁾ PB nr. L 102 van 28. 4. 1993, blz. 14.

⁽⁴⁾ PB nr. L 138 van 21. 6. 1995, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 17 november 1995 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector rundvlees

<i>(in ecu/100 kg)</i>			<i>(in ecu/100 kg)</i>		
Produktcode	Bestemming (?)	Bedrag van de restitutie (?) ⁽¹⁰⁾	Produktcode	Bestemming (?)	Bedrag van de restitutie (?) ⁽¹⁰⁾
		— Levend gewicht —			— Netto gewicht —
0102 10 10 120	01	61,00	0201 20 20 120	02	85,50
0102 10 10 130	02	44,50		03	59,50
	03	31,50		04	29,50
	04	15,50	0201 20 30 110 ⁽¹⁾	02	84,50
0102 10 30 120	01	61,00		03	57,50
0102 10 30 130	02	44,50		04	28,50
	03	31,50	0201 20 30 120	02	62,00
	04	15,50		03	44,00
0102 10 90 120	01	61,00		04	22,00
0102 90 41 100	02	54,50	0201 20 50 110 ⁽¹⁾	02	147,50
0102 90 51 000	02	40,50		03	98,50
	03	28,00		04	48,50
	04	14,00	0201 20 50 120	02	108,50
0102 90 59 000	02	40,50		03	75,00
	03	28,00		04	37,50
	04	14,00	0201 20 50 130 ⁽¹⁾	02	84,50
0102 90 61 000	02	40,50		03	57,50
	03	28,00		04	28,50
	04	14,00	0201 20 50 140	02	62,00
0102 90 69 000	02	40,50		03	44,00
	03	28,00		04	22,00
	04	14,00	0201 20 90 700	02	62,00
0102 90 71 000	02	54,50		03	44,00
	03	36,50		04	22,00
	04	18,50	0201 30 00 050 ⁽²⁾	05	75,50
0102 90 79 000	02	54,50	0201 30 00 100 ⁽²⁾	02	200,00
	03	36,50		03	140,50
	04	18,50		04	70,50
		— Netto gewicht —		06	180,50
0201 10 00 110 ⁽¹⁾	02	84,50	0201 30 00 150 ⁽⁶⁾	09	106,00
	03	57,50		10	89,00
	04	28,50		03	84,50
0201 10 00 120	02	62,00	0201 30 00 190 ⁽⁶⁾	02	86,00
	03	44,00		03	56,50
	04	22,00		04	28,00
0201 10 00 130 ⁽¹⁾	02	116,00		06	69,50
	03	78,00		07	60,50
	04	39,50			
0201 10 00 140	02	85,50			
	03	59,50			
	04	29,50			
0201 20 20 110 ⁽¹⁾	02	116,00			
	03	78,00			
	04	39,50			

Produktcode	Bestemming (?)	<i>(in ecu/100 kg)</i>		Produktcode	Bestemming (?)	<i>(in ecu/100 kg)</i>	
		Bedrag van de restitutie (°) (1°)	— Netto gewicht —			Bedrag van de restitutie (°) (1°)	— Netto gewicht —
0202 10 00 100	02	62,00		1602 50 10 120	02	99,50 (°)	
	03	44,00			03	79,50 (°)	
	04	22,00			04	79,50 (°)	
0202 10 00 900	02	85,50		1602 50 10 140	02	87,50 (°)	
	03	59,50			03	70,50 (°)	
	04	29,50			04	70,50 (°)	
0202 20 10 000	02	85,50		1602 50 10 160	02	70,50 (°)	
	03	59,50			03	56,50 (°)	
	04	29,50			04	56,50 (°)	
0202 20 30 000	02	62,00		1602 50 10 170	02	47,00 (°)	
	03	44,00			03	37,50 (°)	
	04	22,00			04	37,50 (°)	
0202 20 50 100	02	108,50		1602 50 10 190	02	47,00	
	03	75,00			03	37,50	
	04	37,50			04	37,50	
0202 20 50 900	02	62,00		1602 50 10 240	02	—	
	03	44,00			03	—	
	04	22,00			04	—	
0202 20 90 100	02	62,00		1602 50 10 260	02	—	
	03	44,00			03	—	
	04	22,00			04	—	
0202 30 90 100 (*)	05	75,50		1602 50 10 280	02	—	
0202 30 90 400 (*)	09	106,00		1602 50 31 125	03	—	
	10	89,00			04	—	
	03	84,50			01	89,50 (°)	
	04	42,50			01	56,50 (°)	
	06	98,00			01	27,50	
	07	60,50			01	80,00 (°)	
0202 30 90 500 (*)	02	86,00		1602 50 31 325	01	50,50 (°)	
	03	56,50		1602 50 31 335	01	27,50	
	04	28,00		1602 50 31 395	01	89,50 (°)	
	06	69,50		1602 50 39 125	01	56,50 (°)	
	07	60,50		1602 50 39 135	01	27,50	
0202 30 90 900	07	60,50		1602 50 39 195	01	87,00 (°)	
0206 10 95 000	02	86,00		1602 50 39 325	01	50,50 (°)	
	03	56,50		1602 50 39 335	01	27,50	
	04	28,00		1602 50 39 395	01	60,00 (°)	
	06	69,50		1602 50 39 425	01	37,50 (°)	
0206 29 91 000	02	86,00		1602 50 39 435	01	27,50	
	03	56,50		1602 50 39 495	01	27,50	
	04	28,00		1602 50 39 505	01	60,00 (°)	
	06	69,50		1602 50 39 525	01	37,50 (°)	
0210 20 90 100	08	72,00		1602 50 39 535	01	27,50	
0210 20 90 300	04	42,50		1602 50 39 595	01	89,50 (°)	
	02	89,00				27,50	
0210 20 90 500 (*)	02	89,00					

<i>(in ecu/100 kg)</i>			<i>(in ecu/100 kg)</i>		
Produktcode	Bestemming (7)	Bedrag van de restitutie (8) (10)	Produktcode	Bestemming (7)	Bedrag van de restitutie (8) (10)
		— Netto gewicht —			— Netto gewicht —
1602 50 39 615	01	27,50	1602 50 80 495	01	27,50
1602 50 39 625	01	12,50	1602 50 80 505	01	27,50
1602 50 39 705	01	14,50	1602 50 80 515	01	12,50
1602 50 39 805	01	—	1602 50 80 535	01	37,50 (9)
1602 50 39 905	01	—	1602 50 80 595	01	27,50
1602 50 80 135	01	56,50 (9)	1602 50 80 615	01	27,50
1602 50 80 195	01	27,50	1602 50 80 625	01	12,50
1602 50 80 335	01	50,50 (9)	1602 50 80 705	01	14,50
1602 50 80 395	01	27,50	1602 50 80 805	01	—
1602 50 80 435	01	37,50 (9)	1602 50 80 905	01	—

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de overlegging van het in de bijlage bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 32/82 opgenomen attest.

(2) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de inachtneming van de voorwaarden van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 1964/82.

(3) De restitutie voor gepekeld rundvlees wordt verleend voor het nettogewicht van het vlees, na aftrek van het gewicht van de pekel.

(4) PB nr. L 336 van 29. 12. 1979, blz. 44.

(5) PB nr. L 221 van 19. 8. 1984, blz. 28.

(6) Het gehalte aan mager rundvlees met uitzondering van vet wordt bepaald aan de hand van de analyseprocedure die is opgenomen in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2429/86 van de Commissie (PB nr. L 210 van 1. 8. 1986, blz. 39).

(7) De bestemmingen zijn de volgende :

01 derde landen,

02 derde landen van Noord-Afrika, het Nabije Oosten en het Midden-Oosten, derde landen van West-, Centraal-, Oost- en Zuid-Afrika, Gaza en Jericho, Malta, Turkije, Oekraïne, Wit-Rusland, Moldavië, Rusland, Georgië, Armenië, Azerbeidzjan, Kazachstan, Turkmenistan, Oezbekistan, Tadzjikistan en Kirgizië, met uitzondering van Cyprus, Botswana, Kenia, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië,

03 IJsland, Noorwegen, Helgoland, de Faeröer, Andorra, Gibraltar, Vaticaanstad, de gemeenten Livigno en Campione d'Italia, Estland, Letland, Litouwen, Polen, Tsjechië, Slowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Albanië, Slovenië, Kroatië, Bosnië-Herzegovina, Servië en Montenegro, de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Ceuta, Melilla, Cyprus, Groenland, Pakistan, Sri Lanka, Birma, Thailand, Viëtnam, Indonesië, de Filippijnen, China, Noord-Korea en Hong-Kong, alsook de bestemmingen bedoeld in artikel 34 van Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie,

04 Zwitserland,

05 Verenigde Staten van Amerika, als bedoeld in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2973/79 van de Commissie,

06 Frans-Polynesië en Nieuw-Caledonië,

07 Canada,

08 derde landen van Noord-, West-, Centraal-, Oost- en Zuid-Afrika, met uitzondering van Botswana, Kenia, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië,

09 derde landen van Noord-Afrika, het Nabije Oosten en het Midden-Oosten, derde landen van Centraal-, Oost- en Zuid-Afrika, Gaza en Jericho, Malta, Turkije, Oekraïne, Wit-Rusland, Moldavië, Rusland, Georgië, Armenië, Azerbeidzjan, Kazachstan, Turkmenistan, Oezbekistan, Tadzjikistan en Kirgizië, met uitzondering van Cyprus, Botswana, Kenia, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië,

10 derde landen van West-Afrika.

(8) Krachtens artikel 7 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 885/68 wordt geen restitutie toegekend bij de uitvoer van producten die uit derde landen worden ingevoerd en naar derde landen worden wederuitgevoerd.

(9) De toekenning van de restitutie is afhankelijk van de vervaardiging in het kader van het bij artikel 4 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 565/80 van de Raad vastgestelde stelsel.

(10) De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 990/93.

NB : De derde landen zijn die, die in Verordening (EG) nr. 3478/93 van de Commissie (PB nr. L 317 van 18. 12. 1993, blz. 32) zijn bepaald.

Produktcodes en voetnoten : zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie.

VERORDENING (EG) Nr. 2671/95 VAN DE COMMISSIE

van 17 november 1995

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2483/95 betreffende de opening en de wijze van beheer van een communautair tariefcontingent voor koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van bepaalde berggrassen, van oorsprong uit bepaalde derde landen, voor de periode van 1 juli tot en met 31 december 1995

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2179/95 van de Raad van 8
augustus 1995 houdende, in verband met de in het kader
van de multilaterale handelsbesprekingen van de
Uruguay-Ronde gesloten Overeenkomst inzake de land-
bouw, een autonome en tijdelijke aanpassing van bepaalde
in de Europa-Overeenkomsten opgenomen landbouwcon-
cessies en wijziging van Verordening (EG) nr. 3379/94
houdende opening en wijze van beheer van communau-
taire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwpro-
dukten en voor bier in 1995⁽¹⁾, en met name op artikel 8,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 2483/95 van de
Commissie⁽²⁾ een tariefcontingent is geopend en de wijze
van beheer daarvan is vastgesteld voor koeien en vaarzen,
niet bestemd voor de slacht, van bepaalde berggrassen, van
oorsprong uit bepaalde derde landen, voor de periode van
1 juli tot en met 31 december 1995; dat daarin de uiterste
datum voor de indiening van de aanvragen door een
vergissing op 27 oktober 1995 is vastgesteld; dat deze
datum, alsmede de uiterste datum voor de mededeling van
de aanvragen aan de Commissie, moeten worden gewij-
zigd;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1995.

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

In artikel 3, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2483/95
wordt

- in de eerste alinea „op 27 oktober 1995” vervangen
door „op de derde werkdag na de datum van inwer-
kingtreding van Verordening (EG) nr. 2671/95 van de
Commissie”;
- in de tweede alinea „op 8 november 1995” vervangen
door „op de zesde werkdag na de datum van inwer-
kingtreding van Verordening (EG) nr. 2671/95”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar
bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese
Gemeenschappen*.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 223 van 20. 9. 1995, blz. 29.

⁽²⁾ PB nr. L 256 van 26. 10. 1995, blz. 13.

VERORDENING (EG) Nr. 2672/95 VAN DE COMMISSIE
van 17 november 1995

**tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de
invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de
Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoerings-
bepalingen van de invoerregeling voor groenten en
fruit⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 1740/95⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van
28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽⁴⁾,
en met name op artikel 3, lid 3,

Overwegende dat in Verordening (EG) nr. 3223/94 op
grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het
kader van de Uruguay-Ronde de criteria zijn vastgesteld
aan de hand waarvan de Commissie voor de produkten en

de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn
vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen
vaststelt ;

Overwegende dat op grond van de bovenvermelde criteria
de forfaitaire invoerwaarden moeten worden vastgesteld
op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94
bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld
zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze veror-
dening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 november
1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB nr. L 167 van 18. 7. 1995, blz. 10.

⁽³⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 17 november 1995 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

<i>(in ecu/100 kg)</i>			<i>(in ecu/100 kg)</i>		
GN-code	Code derde landen (*)	Forfaitaire invoerwaarde	GN-code	Code derde landen (*)	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 45	052	68,3	0806 10 50	528	94,7
	060	80,2		600	110,3
	064	59,6		624	78,0
	066	41,7		999	86,4
	068	62,3		052	137,9
	204	45,9		064	75,6
	208	44,0		066	49,4
	212	117,9		220	110,8
	624	136,9		400	222,8
	999	73,0		412	132,4
	0707 00 40	052		70,6	508
053		166,9	512	186,0	
060		61,0	600	64,5	
066		53,8	624	123,2	
068		60,4	999	129,9	
204		49,1	0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	064	78,6
624		125,5		388	39,2
999		83,9		400	66,3
0709 90 79	052	96,3	404	55,9	
	204	77,5	508	68,4	
	624	97,0	512	51,2	
	999	90,3	524	57,4	
0805 20 31	204	86,4	528	48,0	
	999	86,4	800	78,0	
0805 20 33, 0805 20 35, 0805 20 37, 0805 20 39	052	54,9	804	20,5	
	464	155,2	999	56,4	
	624	143,2	0808 20 67	052	80,7
	999	117,8		064	71,8
0805 30 40	052	72,3	388	79,6	
	388	67,5	400	72,9	
	400	132,8	512	89,7	
	512	54,8	528	84,1	
	520	66,5	800	55,8	
	524	100,8	804	112,9	
			999	80,9	

(*) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 3079/94 van de Commissie (PB nr. L 325 van 17. 12. 1994, blz. 17). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 2673/95 VAN DE COMMISSIE
van 17 november 1995
tot wijziging van de uitvoerrestituties in de sector slachtpluimvee

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector slachtpluimvee ⁽¹⁾, laatste-
lijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk,
Finland en Zweden, en met name op artikel 8, lid 3, en
bij Verordening (EG) nr. 3290/94 ⁽²⁾,

Overwegende dat de bij uitvoer in de sector slacht-
pluimvee toe te passen restituties vastgesteld zijn bij
Verordening (EG) nr. 2644/95 van de Commissie ⁽³⁾,
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2662/95 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in artikel 8 van
Verordening (EEG) nr. 2777/75 vermelde criteria op de
gegevens waarover de Commissie heden beschikt, aanlei-

ding geeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende
restituties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij
deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, van
Verordening (EEG) nr. 2777/75 bedoelde produkten, die
vastgesteld zijn in de bijlage van de gewijzigde Verorde-
ning (EG) nr. 2644/95, worden in overeenstemming met
de bijlage van deze verordening gewijzigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 november
1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 77.

⁽²⁾ PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105.

⁽³⁾ PB nr. L 272 van 15. 11. 1995, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB nr. L 273 van 16. 11. 1995, blz. 45.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 17 november 1995 tot wijziging van de uitvoerrestituties in de sector slachtpluimvee

Produktcode	Bestemming ⁽¹⁾	Bedrag van de restitutie ⁽²⁾	Produktcode	Bestemming ⁽¹⁾	Bedrag van de restitutie ⁽²⁾
		in ecu/100 stuks			in ecu/100 kg
0105 11 11 000	01	2,50	0207 22 10 000	04	8,00
0105 11 19 000	01	2,50	0207 22 90 000	04	8,00
0105 11 91 000	01	2,50	0207 41 11 900	04	12,00
0105 11 99 000	01	2,50	0207 41 51 900	04	12,00
0105 19 10 000	01	3,50	0207 41 71 190	04	12,00
		in ecu/100 kg	0207 41 71 290	04	12,00
0207 21 10 900	02	30,00	0207 42 10 990	04	15,00
	03	8,00	0207 42 51 000	04	6,50
0207 21 90 190	02	33,00	0207 42 59 000	04	6,50
	03	8,00			

(¹) Verklaring van de code :

01 voor de uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika,

02 voor de uitvoer naar Angola, Saoedi-Arabië, Koeweit, Bahrein, Katar, Oman, de Verenigde Arabische Emiraten, Jordanië, Jemen, Libanon, Iran, Armenië, Azerbeidzjan, Georgië, Rusland, Oezbekistan en Tadzjikistan,

03 voor de uitvoer naar alle bestemmingen, met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika, Bulgarije, Polen, Hongarije, Roemenië, Slowakije, Tsjechië en de bestemmingen bedoeld onder 02,

04 alle bestemmingen, met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika, Bulgarije, Polen, Hongarije, Roemenië, Slowakije en Tsjechië.

(²) De restituties voor uitvoer naar de Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) mogen slechts worden toegekend met inachtneming van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 990/93.

NB : Produktcodes en voetnoten : zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie.

VERORDENING (EG) Nr. 2674/95 VAN DE COMMISSIE

van 17 november 1995

tot vaststelling van de mate waarin aan de aanvragen voor uitvoercertificaten in de sector slachtpluimvee kan worden voldaan

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1372/95 van de Commissie van 16 juni 1995 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de regeling van uitvoercertificaten in de sector slachtpluimvee⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2523/95⁽²⁾, en met name op artikel 3, lid 4,Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1372/95 is voorzien in bijzondere maatregelen die worden getroffen wanneer de aanvragen voor uitvoercertificaten betrekking hebben op hoeveelheden en/op uitgaven die, in de betrokken periode, de normale afzet, rekening houdend met de in artikel 8, lid 12, van Verordening (EEG) nr. 2777/75 van de Raad⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden en bij Verordening (EG) nr. 3290/94⁽⁴⁾, bedoelde maxima, en/of, de desbetreffende uitgaven, overschrijden of dreigen te overschrijden;

Overwegende dat de markt voor bepaalde produkten van de sector slachtpluimvee gekenmerkt wordt door een onzekere situatie; dat in verband met de huidige restituties voor deze produkten uitvoercertificaten zouden kunnen worden aangevraagd; dat de afgifte van certificaten voor de op 15 november 1995 aangevraagde hoeveelheden tot gevolg zou kunnen hebben dat de hoeveelheden worden overschreden die overeenkomen

met de normale afzet van de betrokken produkten; dat de aanvragen waarvoor voor de betrokken produkten nog geen uitvoercertificaten zijn afgegeven, dienen te worden afgewezen en de op bepaalde aangevraagde hoeveelheden toe te passen aanvaardingscoëfficiënten dienen te worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor aanvragen voor uitvoercertificaten die op grond van Verordening (EG) nr. 1372/95 in de sector slachtpluimvee worden ingediend, geldt het volgende:

1. de op 15 november 1995 ingediende aanvragen worden aanvaard, met toepassing van een coëfficiënt van 100 % voor de in bijlage I bij deze verordening bedoelde categorieën 5, 6, 7 en 8;
2. er wordt geen gevolg gegeven aan de aanvragen die in behandeling zijn en waarvoor de certificaten op of na 20 november 1995 hadden moeten worden afgegeven voor de in bijlage I bij deze verordening bedoelde categorieën 3 en 4.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 20 november 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 133 van 17. 6. 1995, blz. 26.⁽²⁾ PB nr. L 258 van 28. 10. 1995, blz. 40.⁽³⁾ PB nr. L 282 van 1. 11. 1975, blz. 77.⁽⁴⁾ PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 105.

VERORDENING (EG) Nr. 2675/95 VAN DE COMMISSIE**van 17 november 1995****tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde produkten uit de sector suiker**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 1101/95⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de
Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de
uitvoeringsbepalingen voor de invoer van produkten uit
de sector suiker, andere dan melasse⁽³⁾, gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2528/95⁽⁴⁾, en met name op artikel
1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende dat de representatieve prijzen en de aanvul-
lende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en
bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG)
nr. 1568/95 van de Commissie⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 2642/95⁽⁶⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EG)
nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de
gegevens waarover de Commissie thans beschikt, ertoe
leidt de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast
te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoer-
rechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG)
nr. 1423/95 bedoelde produkten worden vastgesteld zoals
aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 18 november
1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 110 van 17. 5. 1995, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 141 van 24. 6. 1995, blz. 16.

⁽⁴⁾ PB nr. L 258 van 28. 10. 1995, blz. 50.

⁽⁵⁾ PB nr. L 150 van 1. 7. 1995, blz. 36.

⁽⁶⁾ PB nr. L 271 van 14. 11. 1995, blz. 17.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 17 november 1995 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en produkten van GN-code 1702 90 99

(in ecu)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken produkt	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,09	4,75
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,09	9,99
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,09	4,56
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,09	9,56
1701 91 00 ⁽²⁾	29,41	10,53
1701 99 10 ⁽²⁾	29,41	6,01
1701 99 90 ⁽²⁾	29,41	6,01
1702 90 99 ⁽³⁾	0,29	0,36

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad (PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3).

⁽²⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 793/72 van de Raad (PB nr. L 94 van 21. 4. 1972, blz. 1).

⁽³⁾ Vaststelling per procent sacharose.

VERORDENING (EG) Nr. 2676/95 VAN DE COMMISSIE
van 17 november 1995
tot vaststelling van de landbouwmrekeningskoersen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
 GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
 Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad van
 28 december 1992 betreffende de rekeneenheid en de
 omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-
 schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽¹⁾,
 laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95⁽²⁾, en
 met name op artikel 3, lid 1,

Overwegende dat de landbouwmrekeningskoersen zijn
 vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2630/95 van de
 Commissie⁽³⁾;

Overwegende dat in artikel 4 van Verordening (EEG) nr.
 3813/92 is bepaald dat, tenzij bevestigingsperioden
 worden ingesteld, de landbouwmrekeningskoersen van een
 valuta wordt gewijzigd wanneer de monetaire afwijking
 ten opzichte van de representatieve marktcoersen bepaalde
 niveaus overschrijdt;

Overwegende dat de representatieve marktcoersen worden
 bepaald op grond van de basisreferentieperioden of, in
 voorkomend geval, de bevestigingsperioden zoals vastge-
 steld overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr.
 1068/93 van de Commissie van 30 april 1993 houdende
 nadere voorschriften voor de vaststelling en de toepassing
 van de omrekeningskoersen in de landbouwsector⁽⁴⁾, laat-
 stelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1053/95⁽⁵⁾; dat
 in lid 2 van dat artikel is bepaald dat, indien tussen de
 monetaire afwijkingen van twee Lid-Staten die zijn bere-
 kend op basis van het gemiddelde van de koersen van de
 ecu op drie opeenvolgende noteringsdagen, een verschil
 bestaat waarvan de absolute waarde groter is dan zes
 punten, de representatieve marktcoersen worden aange-
 past op basis van de betrokken drie dagen;

Overwegende dat er, op grond van de van 14 tot en met
 17 november 1995 geconstateerde wisselkoersen, een

nieuwe landbouwmrekeningskoersen moet worden vastge-
 steld voor het pond sterling en de Griekse drachme;

Overwegende dat in artikel 15, lid 2, van Verordening
 (EEG) nr. 1068/93 is bepaald dat een vooraf vastgestelde
 landbouwmrekeningskoersen moet worden aangepast
 indien deze meer dan vier punten afwijkt van de land-
 bouwmrekeningskoersen die geldt op het moment van het
 ontstaansfeit voor het betrokken bedrag; dat de vooraf
 vastgestelde landbouwmrekeningskoersen in dat geval zo
 wordt aangepast dat het verschil ten opzichte van de
 geldende koers nog slechts vier punten bedraagt; dat
 dient te worden aangegeven door welke koers de vooraf
 vastgestelde landbouwmrekeningskoersen wordt vervangen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De landbouwmrekeningskoersen worden vastgesteld in
 bijlage I.

Artikel 2

In het in artikel 15, lid 3, van Verordening (EEG) nr.
 1068/93 bedoelde geval wordt in plaats van de vooraf vast-
 gestelde landbouwmrekeningskoersen voor de betrokken
 valuta de koers van de ecu toegepast die is aangegeven in
 bijlage II,

- in tabel A, wanneer deze koers hoger is dan de vooraf
 vastgestelde koers,
- of
- in tabel B, wanneer deze koers lager is dan de vooraf
 vastgestelde koers.

Artikel 3

Verordening (EG) nr. 2630/95 wordt ingetrokken.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op 18 november
 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
 elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 269 van 11. 11. 1995, blz. 13.

⁽⁴⁾ PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.

⁽⁵⁾ PB nr. L 107 van 12. 5. 1995, blz. 4.

BIJLAGE I

Landbouwmrekeningskoersen

1 ecu =	39,5239	Belgische frank en Luxemburgse frank
	7,49997	Deense kroon
	1,90616	Duitse mark
	309,630	Griekse drachme
	198,202	Portugese escudo
	6,61023	Franse frank
	5,88000	Finse mark
	2,14021	Nederlandse gulden
	0,829498	Iers pond
	2 164,34	Italiaanse lire
	13,4084	Oostenrijkse schilling
	165,198	Spaanse peseta
	9,24240	Zweedse kroon
	0,854276	Pond sterling

BIJLAGE II

Aangepaste vooraf vastgestelde landbouwmrekeningskoersen

Tabel A			Tabel B		
1 ecu =	38,0038	Belgische frank en Luxemburgse frank	1 ecu =	41,1707	Belgische frank en Luxemburgse frank
	7,21151	Deense kroon		7,81247	Deense kroon
	1,83285	Duitse mark		1,98558	Duitse mark
	297,721	Griekse drachme		322,531	Griekse drachme
	190,579	Portugese escudo		206,460	Portugese escudo
	6,35599	Franse frank		6,88566	Franse frank
	5,65385	Finse mark		6,12500	Finse mark
	2,05789	Nederlandse gulden		2,22939	Nederlandse gulden
	0,797594	Iers pond		0,864060	Iers pond
	2 081,10	Italiaanse lire		2 254,52	Italiaanse lire
	12,8927	Oostenrijkse schilling		13,9671	Oostenrijkse schilling
	158,844	Spaanse peseta		172,081	Spaanse peseta
	8,88692	Zweedse kroon		9,62750	Zweedse kroon
	0,821419	Pond sterling		0,889871	Pond sterling

VERORDENING (EG) Nr. 2677/95 VAN DE RAAD

van 17 november 1995

tot verlenging van het voorlopige anti-dumpingrecht op de invoer van peroxodisulfaten (persulfaten) van oorsprong uit de Volksrepubliek China

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3283/94 van de Raad van 22 december 1994 inzake beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 23,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2423/88 van de Raad van 11 juli 1988 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping of subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Economische Gemeenschap⁽²⁾, inzonderheid op artikel 11, lid 6,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1748/95 van de Commissie⁽³⁾ een voorlopig anti-dumpingrecht is ingesteld op de invoer van peroxodisulfaten van oorsprong uit de Volksrepubliek China;

Overwegende dat het onderzoek van de feiten nog niet is voltooid en dat de Commissie de haar bekende belang-

hebbende exporteurs heeft laten weten dat zij voornemens is het anti-dumpingrecht voor twee maanden te verlengen;

Overwegende dat deze exporteurs daartegen geen bezwaar hebben gemaakt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De geldigheidsduur van het bij Verordening (EG) nr. 1748/95 ingestelde voorlopige anti-dumpingrecht op de invoer van peroxodisulfaten van oorsprong uit de Volksrepubliek China wordt met twee maanden verlengd, en vervalt op 20 januari 1996. Het recht vervalt eerder indien de Raad vóór deze datum definitieve maatregelen vaststelt of indien de procedure vóór deze datum op grond van artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2423/88 wordt beëindigd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1995.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

P. SOLBES MIRA

(¹) PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1251/95 (PB nr. L 122 van 2. 6. 1995, blz. 1).

(²) PB nr. L 209 van 2. 8. 1988, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 522/94 (PB nr. L 66 van 10. 3. 1994, blz. 10).

(³) PB nr. L 169 van 19. 7. 1995, blz. 15.

VERORDENING (EG) Nr. 2678/95 VAN DE RAAD

van 17 november 1995

houdende verlenging van het voorlopige anti-dumpingrecht op de invoer van mononatriumglutamaat van oorsprong uit Indonesië, de Republiek Korea, Taiwan en Thailand

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3283/94 van de Raad van 22 december 1994 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 23,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2423/88 van de Raad van 11 juli 1988 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping of subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Economische Gemeenschap⁽²⁾, inzonderheid op artikel 11,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 1754/95 van de Commissie⁽³⁾ een voorlopig anti-dumpingrecht werd ingesteld op bepaalde invoer van mononatriumglutamaat van oorsprong uit Indonesië, de Republiek Korea, Taiwan en Thailand ;

Overwegende dat het onderzoek naar de feiten nog niet is voltooid en dat de Commissie de betrokken exporteurs op de hoogte heeft gebracht van haar voornemen een verlenging van de geldigheidsduur van het voorlopige

recht voor een extra periode van twee maanden voor te stellen ;

Overwegende dat de exporteurs hiertegen geen bezwaren naar voren hebben gebracht,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De geldigheid van het voorlopige anti-dumpingrecht op de invoer van mononatriumglutamaat van oorsprong uit Indonesië, de Republiek Korea, Taiwan en Thailand, ingesteld bij Verordening (EG) nr. 1754/95, wordt hierbij verlengd voor een periode van twee maanden en zal aflopen op 21 januari 1996. Dit recht zal niet langer geldig zijn indien de Raad vóór deze datum definitieve maatregelen goedkeurt of indien de procedure wordt beëindigd ingevolge artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 2423/88.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 17 november 1995.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

P. SOLBES MIRA

(¹) PB nr. L 349 van 31. 12. 1994, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1251/95 (PB nr. L 122 van 2. 6. 1995, blz. 1).

(²) PB nr. L 209 van 2. 8. 1988, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 522/94 (PB nr. L 66 van 10. 3. 1994, blz. 10).

(³) PB nr. L 170 van 20. 7. 1995, blz. 4.

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 7 november 1995

houdende goedkeuring van het door Finland ingediende programma inzake infectieuze hematopoïetische necrose en virale hemorragische septikemie

(Slechts de tekst in de Finse taal is authentiek)

(Voor de EER relevante tekst)

(95/479/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/67/EEG van de Raad van 28 januari
1991 inzake veterinaire rechtelijke voorschriften voor het in
de handel brengen van aquicultuurdieren en aquicultuur-
produkten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 95/22/
EG⁽²⁾, en met name op de artikelen 10, leden 1 en 2 en
artikel 28 ter,

Overwegende dat de Lid-Staten bij de Commissie een
programma kunnen indienen dat het hen mogelijk maakt
de status van erkend gebied ten aanzien van bepaalde
visziekten te verkrijgen;

Overwegende dat Finland op 29 mei 1995 voor zijn
grondgebied een programma inzake infectieuze hemato-
poïetische necrose (IHN) en virale hemorragische septi-
kemie (VHS) heeft ingediend;

Overwegende dat in het door Finland ingediende
programma het betrokken geografisch gebied, de door de
officiële diensten te nemen maatregelen, de door de labo-
ratoria te volgen procedures, de omvang van de betrokken
ziekten en de bestrijdingsmaatregelen in geval een van
deze ziekten wordt ontdekt, zijn aangegeven;

Overwegende dat sommige stroomgebieden in Finland
zich gedeeltelijk over het grondgebied van derde landen
uitstrekken; dat Finland een programma voor samen-

werking met deze derde landen heeft opgesteld om te
verkrijgen dat de betrokken stroomgebieden geheel onder
officieel toezicht worden geplaatst;

Overwegende dat uit het onderzoek van dit programma is
gebleken dat het voldoet aan het bepaalde in artikel 10
van Richtlijn 91/67/EEG;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het door Finland ingediende programma inzake IHN en
VHS wordt goedgekeurd.

Artikel 2

Finland doet de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke
bepalingen in werking treden om uiterlijk op 1 januari
1996 aan het in artikel 1 bedoelde programma te voldoen.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Republiek Finland.

Gedaan te Brussel, 7 november 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 46 van 19. 2. 1991, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 243 van 11. 10. 1995, blz. 1.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 7 november 1995

houdende wijziging van Beschikking 93/693/EG tot vaststelling van een lijst van voor uitvoer van sperma van runderen (huisdieren) naar de Gemeenschap erkende spermacentra in derde landen

(Voor de EER relevante tekst)

(95/480/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 88/407/EEG van de Raad van 14 juni
1988 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voor-
schriften van toepassing op het intracommunautaire
handelsverkeer in sperma van runderen en de invoer
daarvan⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding
van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op
artikel 9,Overwegende dat bij Beschikking 93/693/EG van de
Commissie⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking
94/861/EG⁽³⁾, een lijst is vastgesteld van spermacentra die
zijn erkend voor de uitvoer naar de Gemeenschap van
sperma van runderen (huisdieren) uit derde landen ;Overwegende dat de bevoegde veterinaire diensten van
Australië, Nieuw-Zeeland en Tsjechië lijsten of wijzi-
gingen in de lijsten van spermacentra die officieel zijn
erkend voor de uitvoer van sperma van runderen naar de
Gemeenschap, hebben meegedeeld ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maat-
regelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*De bijlage bij Beschikking 93/693/EG wordt als volgt
gewijzigd :1. In deel 5 wordt voor Nieuw-Zeeland het volgende
spermacentrum toegevoegd :„LIVESTOCK IMPROVEMENT CORPORATION'S
SEMEN PRODUCTION CENTREPalmerston street
off State Highway 3
AWAHURIRegistratienummer : NZAB 4^o.2. In deel 10 worden voor Tsjechië de volgende sperma-
centra toegevoegd :

„ISB HOMOLE

Jihocesky chovatel a.s.
Dobrovodska 53
370 06 Ceske Budejovice

Registratienummer : ISB CZ 06

ISB VRAT

Severoceske sdruzeni chovatelů a.s.
U cukrovaru 4
400 21 Usti n. Labem

Registratienummer : ISB CZ 09

ISB LITOBOR

Agrovysocina a.s.
Horni ulice 30-31
591 01 Zdar nad Sazavou

Registratienummer : ISB CZ 12

ISB MORAVSKY KRUMLOV

Plemenari a.s.
Optalova 37
637 00 Brno

Registratienummer : ISB CZ 13

ISB STARE MESTO

Plemenarske sluzby a.s.
Kvitkovic
765 02 Otrokovice

Registratienummer : ISB CZ 14

ISB GRYGOV

Genoservis a.s.
Jozky Jaburkove 1
771 68 Olomouc

Registratienummer : ISB CZ 15

ISB VLACICE

Natural s.r.o.
Rubesova 10
120 00 Praha 2Registratienummer : ISB CZ 16^o.⁽¹⁾ PB nr. L 194 van 22. 7. 1988, blz. 10.⁽²⁾ PB nr. L 320 van 22. 12. 1993, blz. 35.⁽³⁾ PB nr. L 352 van 31. 12. 1994, blz. 71.

3. Een deel 12 voor Australië wordt toegevoegd met het volgende spermacentrum :

„DEEL 12

AUSTRALIË

GENETICS AUSTRALIA

Parwan Park

Woolpack Rd

Bacchus Marsh

VICTORIA 3340

Registratienummer : 6043”.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 7 november 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 8 november 1995

tot wijziging van Beschikking 95/125/EG betreffende de status van Frankrijk ten aanzien van infectieuze hematopoïetische necrose en virale hemorrhagische septikemie

(Voor de EER relevante tekst)

(95/481/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 91/67/EEG van de Raad van 28 januari
1991 inzake veterinairrechtelijke voorschriften voor het in
de handel brengen van aquicultuurdieren en aquicultuur-
produkten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 95/22/
EG⁽²⁾, en met name op artikel 5,Overwegende dat de Lid-Staten voor een of meer conti-
nentale gebieden of kustgebieden ten aanzien van
bepaalde vis- of weekdierziekten de status van erkend
gebied kunnen verwerven;Overwegende dat bij Beschikking 95/125/EG van de
Commissie⁽³⁾ aan bepaalde stroomgebieden en aan
bepaalde kustgebieden in Bretagne de status van erkend
continentaal gebied en erkend kustgebied ten aanzien van
infectieuze hematopoïetische necrose (IHN) en virale
hemorrhagische septikemie (VHS) is toegekend;Overwegende dat Frankrijk bij schrijven van 1 augustus
1995 bij de Commissie de vereiste bewijsstukken heeft
ingediend voor het verlenen van de status van erkend
gebied ten aanzien van IHN en VHS aan andere stroom-
gebieden en kustgebieden in Poitou-Charentes;Overwegende dat, op grond van het onderzoek van de
betrokken informatie, aan deze stroomgebieden en aan
deze kustgebieden de status van erkend gebied kan
worden toegekend;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*De bijlage bij Beschikking 95/125/EG wordt als volgt
gewijzigd:1. Aan de rubriek „STROOMGEBIEDEN” wordt de
volgende alinea toegevoegd:„De volgende stroomgebieden in de regio Poitou-
Charentes:

- het gebied van de Charentes,
- het gebied van de Sèvre Niortaise,
- het gebied van de Seudre,
- het gebied van de Lay,
- het bovenstroomse gebied van de Vienne, tot aan
de dam van Nouâtre (departement Indre),
- de stroomgebieden van de kustrivieren in het
departement Vendée die in de Atlantische Oceaan
uitmonden,
- de stroomgebieden van de kustrivieren in het estu-
arium van de Gironde in het departement
Charente Maritime.”.

2. Aan de rubriek „KUSTGEBIEDEN” wordt de volgende
alinea toegevoegd:„De gehele Atlantische kust tussen de noordelijke
grens in het departement Vendée en de zuidelijke
grens in het departement Charente Maritime”.*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 8 november 1995.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 46 van 19. 2. 1991, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 243 van 11. 10. 1995, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 84 van 14. 4. 1995, blz. 8.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 8 november 1995

tot goedkeuring van het communautaire programma voor de structurele bijstandsverlening van de Gemeenschap in de sector visserij/aquacultuur en verwerking/afzet van de produkten daarvan in Zweden (Doelstelling 5 a, doelstelling 6-gebied niet inbegrepen voor de periode van 1995 tot en met 1999)

(Slechts de tekst in de Zweedse taal is authentiek)

(95/482/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3699/93 van de Raad van
21 december 1993 tot vaststelling van de criteria en voor-
waarden voor de structurele bijstand van de Gemeenschap
in de sector visserij/aquacultuur en verwerking/afzet van
de produkten daarvan ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 4, lid 2,

Overwegende dat Zweden op 12 mei 1995 bij de
Commissie het enig programmeringsdocument zoals
bedoeld in artikel 3, lid 1, van Verordening (EG) nr.
3699/93 heeft ingediend;

Overwegende dat in genoemd programmeringsdocument
onder meer zijn opgenomen de beschrijving van de prio-
ritaire zwaartepunten en de aanvragen om bijstand uit het
Financieringsinstrument voor de Visserij, hierna „FIOV”
genoemd, alsmede gegevens over het beoogde gebruik van
middelen van de Europese Investeringsbank, hierna,
„EIB” genoemd en van de andere financieringsinstru-
menten voor de verwezenlijking van het communautaire
programma betreffende de sector visserij/aquacultuur en
verwerking/afzet van de produkten daarvan, hierna „de
onderhavige sector” genoemd;

Overwegende dat bepaalde regio's van Zweden in aanmer-
king komen voor bijstand uit de Structuurfondsen in het
kader van doelstelling 6, in de zin van Protocol nr. 6 over
de speciale procedures inzake doelstelling 6 in het kader
van de Structuurfondsen in Finland en in Zweden ⁽²⁾; deze
nieuwe doelstelling vervoegt de vijf andere doelstel-
lingen van de Structuur-Fondsen en valt onder Verorde-
ning (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988
betreffende de taken van de Fondsen met structurele
strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie
van hun bijstandsverlening onderling en met die van de
Europese Investeringsbank en de andere bestaande finan-
cieringsinstrumenten ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-
ning (EG) nr. 3193/94 ⁽⁴⁾; dat voor deze gebieden structu-

rele bijstandsverlening voor de onderhavige sector in het
kader van het algemene programma voor doelstelling 6
gebeurt;

Overwegende dat het dienstig is voor buiten doelstelling 6
vallende regio's in Zweden een beschikking te geven
betreffende het communautaire programma voor de struc-
turele bijstand in de onderhavige sector;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 3 van Verorde-
ning (EEG) nr. 4253/88 van de Raad van 19 december
1988 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Veror-
dening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot de coördi-
natie van de bijstandsverlening uit de onderscheiden
Structuurfondsen enerzijds en van de bijstandsverlening
met die van de Europese Investeringsbank en de andere
bestaande financieringsinstrumenten anderzijds ⁽⁵⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3193/94, de
Commissie in het kader van het partnerschap zorg dient
te dragen voor de coördinatie en de samenhang tussen de
bijstandsverlening uit de Fondsen en die uit de EIB en de
andere financieringsinstrumenten, met inbegrip van de
EGKS-bijstand en de andere acties met een structureel
karakter;

Overwegende dat de EIB bij de opstelling van het
communautaire programma betrokken is geweest over-
eenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr.
4253/88, welke bepaling van overeenkomstige toepassing
is op de opstelling van het communautaire programma;
dat de EIB zich bereid heeft verklaard op basis van de in
deze beschikking aangegeven raming van te verstrekken
leningen en overeenkomstig de voor haar geldende statu-
taire bepalingen tot de uitvoering van dit programma bij
te dragen;

Overwegende dat in artikel 2, tweede alinea, van Verorde-
ning (EEG) nr. 1866/90 van de Commissie van 2 juli 1990
tot regeling van het gebruik van de ecu bij de besteding
van de middelen van de Structuurfondsen ⁽⁶⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2745/94 ⁽⁷⁾, is bepaald
dat in de beschikkingen van de Commissie tot goedkeu-
ring van het enig programmeringsdocument de voor de

⁽¹⁾ PB nr. L 346 van 31. 12. 1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. C 241 van 29. 8. 1994, blz. 354.

⁽³⁾ PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.

⁽⁴⁾ PB nr. L 337 van 24. 12. 1994, blz. 11.

⁽⁵⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 170 van 3. 7. 1990, blz. 36.

⁽⁷⁾ PB nr. L 290 van 11. 11. 1994, blz. 4.

gehele periode beschikbare communautaire bijstand en de verdeling daarvan over de betrokken jaren in ecu luiden tegen prijzen van het jaar waarin de beschikking wordt gegeven, en worden geïndexeerd; dat deze verdeling over de betrokken jaren verenigbaar moet zijn met de stijgende vastleggingskredieten zoals vermeld in bijlage III bij Verordening (EEG) nr. 2052/88, gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden⁽¹⁾; dat de indexering aan de hand van een enkele coëfficiënt per jaar geschiedt die overeenkomt met die welke in het kader van de technische aanpassing van de financiële vooruitzichten jaarlijks voor de Gemeenschapsbegroting wordt toegepast;

Overwegende dat in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2080/93 van de Raad van 20 juli 1993 tot vaststelling van bepalingen voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 2052/88 met betrekking tot het financieringsinstrument voor de oriëntatie van de visserij⁽²⁾ de maatregelen zijn omschreven waaraan het FIOV financieel kan deelnemen; dat in Verordening (EG) nr. 3699/93 de criteria en regelingen inzake structurele bijstandsverlening van de Gemeenschap zijn omschreven;

Overwegende dat het communautaire programma is opgesteld in overleg met de betrokken Lid-Staat in het kader van het partnerschap zoals bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2052/88;

Overwegende dat het communautaire programma aan de in artikel 14 van Verordening (EEG) nr. 4253/88 gestelde voorwaarden beantwoordt;

Overwegende dat in artikel 1 van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EGKS, EG, Euratom) nr. 2730/94⁽⁴⁾, is bepaald dat juridische verbintenissen die zijn aangegaan voor maatregelen waarvan de tenuitvoerlegging zich over meer dan een begrotingsjaar uitstrekt, een uiterste uitvoeringsdatum dienen te bevatten die bij de toekenning van de steun aan de begunstigde volgens de geëigende procedures duidelijk moet worden aangegeven;

Overwegende dat aan alle andere voorwaarden voor de toekenning van bijstand uit het FIOV is voldaan;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Comité voor de visserijstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het communautaire programma voor de structurele bijstandsverlening van de Gemeenschap in de sector visserij/aquacultuur en verwerking/afzet van de producten daarvan in Zweden, binnen doelstelling 5 a, met uitzondering van het doelstelling 6-gebied, dat de periode van 1

januari 1995 tot en met 31 december 1999⁽⁵⁾ bestrijkt, wordt goedgekeurd.

Artikel 2

Het communautaire programma bevat de volgende wezenlijke onderdelen:

- a) de voor de gezamenlijke actie in aanmerking genomen prioritaire zwaartepunten, de gekwantificeerde specifieke doelstellingen ervan, de bevordering van het verwachte effect en gegevens over de samenhang ervan met het sociaal-economische beleid in Zweden.

De prioritaire zwaartepunten zijn:

- aanpassing van de visserijinspanning,
- vernieuwing en modernisering van de vissersvloot,
- aquacultuur,
- beschermde mariene zones,
- uitrusting van vissershavens,
- verwerking en afzet van de producten,
- verkoopbevordering voor de producten,
- andere maatregelen (studies, technische bijstand, enzovoort);

- b) de bijstand van het FIOV zoals omschreven in de artikelen 3 en 4;

- c) de nadere bepalingen voor de tenuitvoerlegging van het communautaire programma, omvattend:

- de nadere regeling van toezicht en evaluatie,
- de bepalingen betreffende de financiële uitvoering,
- de regels met betrekking tot de inachtneming van het communautaire beleid op onderscheiden terreinen;

- d) de bepalingen inzake de toetsing van de additionaliteit en een eerste evaluatie van de toepassing van dat beginsel.

Artikel 3

De in het kader van dit communautaire programma toegekende FIOV-bijstand bedraagt ten hoogste 40 miljoen ecu tegen de prijzen van 1995.

De werkelijk gedane uitgaven kunnen voor FIOV-bijstand in aanmerking komen met ingang van 12 mei 1995.

De voorwaarden waarop de financiële bijstand, met inbegrip van de financiële bijdrage van het FIOV, voor de verschillende, van het communautaire programma deel uitmakende zwaartepunten en maatregelen wordt toegekend, worden in het financieringsplan vermeld.

De behoeften aan nationale financiële middelen zoals aangegeven in het financieringsplan mogen gedeeltelijk worden gedekt door van de communautaire leningen van de EIB en van de andere leningsinstrumenten gebruik te maken.

⁽¹⁾ PB nr. L 1 van 1. 1. 1995, blz. 218.

⁽²⁾ PB nr. L 193 van 31. 7. 1993, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 356 van 31. 12. 1977, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 293 van 12. 11. 1994, blz. 7.

⁽⁵⁾ Doc. XIV/565/95 herz. 1.

Artikel 4

Voor de indexeringsdoeleinden is de maximale totale toewijzing van bijstand van het FIOV als volgt over de betrokken jaren verdeeld :

in miljoen ecu (prijzen van 1995)

1995	7,63
1996	7,83
1997	8,00
1998	8,20
1999	8,34
Totaal	40,00

Artikel 5

De betalingsverplichting voor de eerste tranche wordt op 7,63 miljoen ecu gesteld.

De betalingsverplichtingen voor de volgende tranches zullen worden gebaseerd op het financieringsplan van het communautaire programma en op de bij de tenuitvoerlegging daarvan gemaakte vorderingen.

Artikel 6

De toekenningsvoorwaarden voor de bijstand kunnen later wijzigingen ondergaan in het licht van de aanpassingen waartoe volgens de procedure van artikel 25, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 4253/88, met inachtneming

van de beschikbare financiële middelen en de begrotingsvoorschriften, wordt besloten.

Artikel 7

De communautaire steun heeft betrekking op de uitgaven in verband met de onder dit communautaire programma vallende acties waarvoor uiterlijk op 31 december 1999 in de Lid-Staat juridisch bindende maatregelen zijn genomen en de benodigde financiële middelen specifiek zijn vastgelegd. De uiterste datum waarop de uitgaven voor deze acties in aanmerking kunnen worden genomen, is 31 december 2001.

Artikel 8

Het communautaire programma moet worden uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van het Gemeenschapsrecht, en met name overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 6, 30, 48, 52 en 59 van het Verdrag en in de communautaire richtlijnen betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van opdrachten.

Artikel 9

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Zweden.

Gedaan te Brussel, 8 november 1995.

Voor de Commissie

Emma BONINO

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 9 november 1995

**tot vaststelling van het model van het certificaat voor het intracommunautaire
handelsverkeer van eicellen en embryo's van varkens**

(Voor de EER relevante tekst)

(95/483/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van Richtlijn 90/425/EEG geldt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 11, lid 3, derde streepje,

Overwegende dat bij Richtlijn 92/65/EEG de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer van eicellen en embryo's van varkens zijn vastgesteld;

Overwegende dat het model van het voor dit handelsverkeer geldende certificaat moet worden vastgesteld;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Eicellen en embryo's van varkens moeten bij verzending naar een andere Lid-Staat vergezeld gaan van een gezondheidscertificaat volgens het model in de bijlage.

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 1 januari 1996.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 9 november 1995.

Voor de Commissie

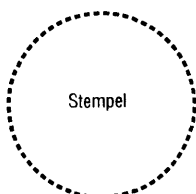
Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 268 van 14. 9. 1992, blz. 54.

BIJLAGE

GEZONDHEIDSCERTIFICAAT VOOR HET INTRACOMMUNAUTAIRE HANDELSVERKEER VAN EICELLEN/EMBRYO'S ⁽¹⁾ VAN VARKENS		
1. Afzender (naam en volledig adres)	Nr.	ORIGINEEL
	2. Lid-Staat van winning	
3. Geadresseerde (naam en volledig adres)	4. Bevoegde autoriteit	
OPMERKINGEN a) Voor elke partij eicellen/embryo's ⁽¹⁾ wordt een apart certificaat afgegeven b) Het origineel van dit certificaat vergezelt de partij tot op de plaats van bestemming	5. Bevoegde plaatselijke autoriteit	
6. Plaats van lading	7. Naam en adres van het voor de winning van eicellen/embryo's ⁽¹⁾ erkende team	
8. Vervoermiddel		
9. Plaats en Lid-Staat van bestemming		
11. Aantal en codemerkttekens van de recipiënten met eicellen/embryo's ⁽¹⁾	10. Registratienummer van het voor de winning van eicellen/embryo's ⁽¹⁾ erkende team	
12. Identificatie van de partij eicellen/embryo's ⁽¹⁾		
a) Aantal eicellen/embryo's ⁽¹⁾	b) Datum/data van winning	c) Ras
d) Identificatie van de donorzeug		
e) Identificatie van de donorbeer ⁽¹⁾		
13. Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart hetgeen volgt: a) de hierboven beschreven eicellen/embryo's ⁽¹⁾ zijn verzameld, behandeld en opgeslagen met inachtneming van de voorschriften van Richtlijn 92/65/EEG; b) de eicellen/embryo's ⁽¹⁾ zijn afkomstig van donorzeugen die voldoen aan de in hoofdstuk IV van bijlage D bij Richtlijn 92/65/EEG vastgestelde eisen; c) de eicellen/embryo's ⁽¹⁾ voldoen aan de in hoofdstuk III van bijlage D bij Richtlijn 92/65/EEG vastgestelde eisen; d) wanneer het embryo's betreft, voldoet het voor de bevruchting van de eicellen gebruikte sperma aan de voorschriften van Richtlijn 90/429/EEG van de Raad (PB nr. L 224 van 18. 8. 1990, blz. 62) ⁽¹⁾ ; e) — als het embryo's betreft, zijn zij gewassen met trypsine ^{(1) (2)} ; — als het eicellen betreft, zijn zij afkomstig van een zeug die voldoet aan de voorwaarden van artikel 1 van Beschikking 93/244/EEG van de Commissie (PB nr. L 111 van 5. 5. 1993, blz. 21) ^{(1) (2)} .		
⁽¹⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is. ⁽²⁾ Deze voorwaarde geldt alleen voor embryo's of eicellen die afkomstig zijn uit een regio die niet is vermeld in bijlage I van Beschikking 93/24/EEG van de Commissie (PB nr. L 16 van 25. 1. 1993, blz. 18) of Beschikking 93/244/EEG en bestemd zijn voor een daarin vermelde regio. Zij geldt ook voor vervoer uit in bijlage I van Beschikking 93/244/EEG vermelde regio's naar in bijlage I van Beschikking 93/24/EEG vermelde gebieden.		



Gedaan te, op

Handtekening van de officiële dierenarts:

Naam in drukletters, functie en kwalificaties van de ondertekenaar:
.....